

2010 - 2011

PERSISKE BØGER, LYDBØGER, FILM OG MUSIK for børn

کتاب، فیلم، موسیقی و کتاب های
گویا به زبان فارسی برای کودکان



برای مراجعه کنندگان:

این کاتالوگ از سوی کتابخانه‌ی مهاجران تهیه شده و شامل عنوان‌های فارسی خریداری شده در سال ۲۰۱۰ است. این عنوان‌ها را می‌توان روی سایت www.bibliotek.dk یا از طریق کتابخانه‌ی محل زندگی خود سفارش داد. می‌توانید بر روی سایت www.statsbiblioteket.dk/sbci چیزهای بیشتری در باره‌ی کتابخانه‌ی مهاجران خوانده و نیز ببینید که چه‌گونه می‌توانید عنوان‌هایی را به زبان خودتان سفارش بدهید:

www.statsbiblioteket.dk/sbci/bibliotekdk

کلمه‌های موضوعی در این کاتالوگ به دانمارکی نوشته شده‌اند. می‌توان از کلمه‌های موضوعی دانمارکی برای جستجو در www.bibliotek.dk استفاده کرد. در این سایت پس از انتخاب زبان، کلمه‌ی موضوعی دانمارکی را در جایی که از شما خواسته شده بنویسید و آن‌چه را که مربوط به آن کلمه است، در سایت پیدا کنید.

شما می‌توانید فیلم و موسیقی را هم به صورت الکترونیکی امانت بگیرید

شما می‌توانید در www.bibzoom.dk/world بیشتر موسیقی و فیلم‌های این کاتالوگ را به رایگان دانلود، و یا به‌طور مستقیم بر روی کامپیوترتان ببینید. شما در www.bibzoom.dk/world همچنین می‌توانید نوشته‌هایی را در باره‌ی کتاب، موسیقی، فیلم و غیره بخوانید.

Til lånerne:

Kataloget er udarbejdet af BiblioteksCenter for Integration, og indeholder persiske materialer indkøbt i 2010. Materialerne kan bestilles på www.bibliotek.dk eller via dit lokale folkebibliotek. Læs mere om BiblioteksCenter for Integration på www.statsbiblioteket.dk/sbci, hvor du blandt andet kan få tips til at bestille bøger på dit sprog på www.statsbiblioteket.dk/sbci/bibliotekdk

I kataloget er anført emneord på dansk. De danske emneord kan benyttes til søgning i www.bibliotek.dk. Vælg sprog og tilføj emne.

Du kan også låne film og musik online

De fleste film og musik i dette katalog kan downloades/streames gratis fra www.bibzoom.dk/world. På www.bibzoom.dk/world kan du også læse artikler m.m. om bøger, film og musik.

Til biblioteker:

Materialerne i kataloget kan bestilles via Netpunkt eller via Statsbibliotekets database.

فهرست - Indholdsfortegnelse

کتابهای کودکان	3
Bøger for børn	3
ادبیات برای کودکان	3
Skønlitteratur for børn	3
ادبیات اختصاصی برای کودکان	12
Faglitteratur for børn	12
نوشته‌های گوناگون	12
Blandede skrifter	12
روانشناسی	13
Psykologi	13
دین و مذهب	13
Religion	13
در باره‌ی جامعه	13
Sociologi	13
قصه‌های عامیانه	13
Folkeeventyr	13
ماشین‌ها	14
Biler	14
کارهای دستی	15
Håndarbejde	15
زندگی‌نامه و خاطرات	15
Biografier	15
کتاب‌های گویا برای کودکان	15
Lydbøger for børn	15
فیلم برای کودکان	16
Film for børn	16
موسیقی برای کودکان	18
Musik for børn	18

کتابهای کودکان

Bøger for børn

ادبیات برای کودکان

Skønlitteratur for børn



Asad'zādah, Shahrām

Bar labah-i tigh. 32 sider .

Tegneserie. Genfortælling af en historie fra Shahnamah (Kongebogen). Fortællingen om Rustams 4. heltegerning. Fra 7 år

Emneord: legender, sagn, heltesagn, myter

Faustnummer: 2 838 944 2

اسدزاده، شهرام

بر لبه تیغ

روایت تصویری. بازگویی یکی از داستان‌های شاهنامه. داستان رستم و خوان چهارم
قهرمانان، حماسه، حماسه پهلوانی، افسانه‌ها



Asad'zādah, Shahrām

Dar justujū-yi āzādī. 32 sider .

Tegneserie. Genfortælling af en historie fra Shahnamah (Kongebogen). Fortællingen om Rustams 3. heltegerning. Fra 7 år

Emneord: legender, sagn, heltesagn, myter

Faustnummer: 2 838 938 8

اسدزاده، شهرام

در جستجوی آزادی

روایت تصویری. بازگویی یکی از داستان‌های شاهنامه. داستان رستم و خوان سوم
قهرمانان، حماسه، حماسه پهلوانی، افسانه‌ها



Asad'zādah, Shahrām

Jādū-yi dīv-i sipīd. 32 sider .

Tegneserie. Genfortælling af en historie fra Shahnamah (Kongebogen). Fortællingen om Rustams 2. heltegerning. Fra 7 år

Emneord: legender, sagn, heltesagn, myter

Faustnummer: 2 838 930 2

اسدزاده، شهرام

جادوی دیو سفید

روایت تصویری. بازگویی یکی از داستان‌های شاهنامه. داستان رستم و خوان دوم
قهرمانان، حماسه، حماسه پهلوانی، افسانه‌ها



Asad'zādah, Shahrām

Tilism-i pādshāh. 32 sider .

Tegneserie. Genfortælling af en historie fra Shahnamah (Kongebogen). Fortællingen om Rustams 1. heltegerning. Fra 7 år

Emneord: legender, sagn, heltesagn, myter

Faustnummer: 2 838 894 2

اسدزاده، شهرام

طلسم پادشاه

روایت تصویری. بازگویی یکی از داستان‌های شاهنامه. داستان رستم و خوان نخست
قهرمانان، حماسه، حماسه پهلوانی، افسانه‌ها



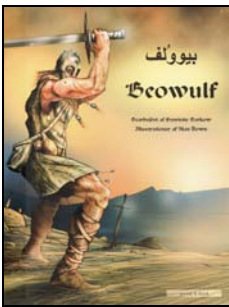
Atal matal bahārah. 12. sider .
Billedbog med små rimere om forår. Fra 2 år
Emneord: forår, årstider, let at læse
Faustnummer: 2 840 330 5

اتل متل بهاره
کتاب مصور با شعرهای کودکانه در باره بهار
بهار، فصل‌ها، متن آسان



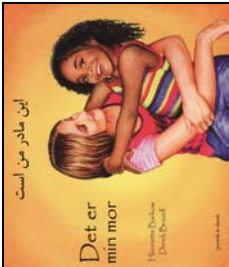
Atal matal tābistūn. 12. sider .
Billedbog med små rimere om sommer. Fra 2 år
Emneord: sommer, årstider, let at læse
Faustnummer: 2 840 324 0

اتل متل تابستون
کتاب مصور با شعرهای کودکانه در باره تابستان
تابستان، فصل‌ها، متن آسان



Barkow, Henriette
Biūwulf : va īn kah chigūnah bā Grīndāl jangīd : yik shī'r-i ħimāsī-i angilusāksunī = Beowulf : og hvordan han bekæmpede Grendel : et angelsaksisk epos. 32 sider .
Originaltitel: Boewulf
Genfortælling af heltedigtet om Beowulf. Landet er gennem tolv år blevet hærget af uhyret Grendel, som har fortæret rigets mægtigste krigere og lagt landet øde. Beowulfs komme bringer håb, men i sumpen venter mere ondskab. Parallel tekst på persisk og dansk
Emneord: heltesagn, sagn
Faustnummer: 2 852 527 3

بارکوف، هنریته
بیوولف: و این که چگونه با گریندال جنگید: یک شعر حماسی انگلوساکسونی
بازگویی حماسه بیوولف. زادگاه بیوولف در طول دوازده سال در چنگال غولی به نام گریندال است که بزرگترین جنگجویان را نابود، و از کشور ویرانه‌ای بر جای گذاشته است. بیوولف با امید بسیار به جنگ گریندال می‌شتابد، اما درون مردابی که نهانگاه او است، مصیبت‌های باز هم بیشتری پیش می‌آید
حماسه پهلوانی، حماسه.



Barkow, Henriette
In mādar-i man ast. [24] sider. 1 cd.
Originaltitel: That's my mum
Billedbog. Mia og hendes bedste ven Kai ser ikke ud som deres mødre. De har forskellig farve hud. Mia fortæller, hvordan hun og Kai viser alle, hvis mor der er hvis. Parallele tekster på persisk og dansk
På omslaget: Persisk & dansk, dansk titel: Det er min mor
Faustnummer: 2 854 547 9

بارکوف، هنریته
این مادر من است
کتاب مصور. میا و بهترین دوستش کای شبیه مادرانشان نیستند. رنگ پوست آن‌ها متفاوت است. میا برای همه شرح می‌دهد که کدامشان مادر او، و کدامشان مادر کای است.



Bergström, Gunilla
Alfuns Ubiñ, āyā īn yik hayūlā ast? [28] sider .
Originaltitel: Alfons och odjuret
Billedbog i farver. Alfie har slået en, der er mindre end ham selv. Derfor kan han ikke sove om natten, og han tror, der ligger et uhyre under hans seng
Emneord: far-søn forholdet, følelser, monstre, uhyrer
Faustnummer: 2 839 233 8

برگسترْم، گونِیلا
آلفونس اُبری، آیا این یک هیولا است؟
کتاب مصور رنگی. آلفونس یکی از خودش کوچکتر را زده است. برای همین شب نمی‌تواند بخوابد و فکر می‌کند که در زیر تختش یک هیولا هست.
رابطه پدر و پسر، احساسات، هیولا



برگسترْم، گونِیلا
آلفونس و میلا

کتاب مصور رنگی. آلفونس که حالا هفت ساله است، از طرف دوستانش اذیت می‌شود که چرا با دخترها بازی می‌کند، اما او توجهی به این ندارد، چون که میلا فامیل بهترین دوست او و ویکتور است. دوستان، احساسات، آزار

Bergström, Gunilla

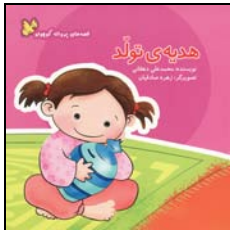
Alfuns va Milla. [28] sider .

Originaltitel: Alfons och Milla

Billedbog. Alfons Åberg, der nu er 7 år, bliver drillet fordi han leger med piger. Men det tager han sig ikke af, for Mille er Viktors kusine og Alfons' bedste legekammerat. Fra 3 år

Emneord: venner, drilleri, følelser

Faustnummer: 2 839 248 6



دهقانی، محمد علی

هدیه‌ی تولد

کتاب مصور در باره‌ی پروانه که می‌خواهد هدیه‌ای برای تولد دوستش ناهید پیدا کند. هدیه، تولد

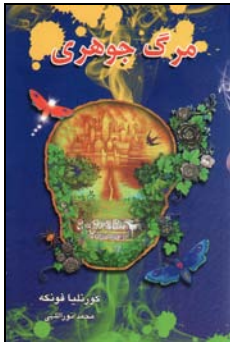
Dihqānī, Muḥammad 'Alī

Hadiyah-yi tavallud. [12. sider] .

Billedbog om Parvaneh, der skal finde en fødselsdagsgave til sin veninde Nahid. Fra 3 år

Emneord: gaver, fødselsdage

Faustnummer: 2 840 126 4



فونکه، کورنلیا

مرگ جوهری

تخیل، کتاب‌ها، افسانه‌ها

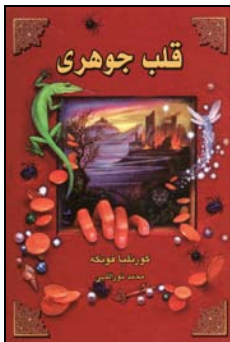
Funke, Cornelia

Marg-i jawharī. 703 sider .

Originaltitel: Tintentod. På omslaget Inkdeath. Fra 11 år

Emneord: fantasy, bøger, eventyrlige fortællinger

Faustnummer: 2 839 595 7



فونکه، کورنلیا

قلب جوهری

یک شب دختر دوازده ساله‌ای از پنجره چیزی را می‌بیند که سرآغاز نبرد او با مردمان بدکرداری می‌شود که پدرش ۹ سال پیش آن‌را از روی کتاب قلب جوهری برایش خوانده بود. جالب این است که او و پدرش از سوی نویسنده‌ی همان کتاب کمک می‌شوند. تخیل، کتاب‌ها

Funke, Cornelia

Qalb-i jawharī. 607 sider .

Originaltitel: Tintenherz

Fantasy. En nat ser 12-årige Meggie Støvfinger ud ad vinduet, og det bliver starten på en forbitret kamp med de ondskabsfulde folk, hendes far for 9 år siden læste ud af bogen Blækhjerte. Men Meggie og faren får uventet hjælp af bogens forfatter. Fra 11 år

Emneord: fantasy, bøger

Faustnummer: 2 839 574 4



فونکه، کورنلیا

طلسم جوهری

رقصندهی آتش از بازگشت به زندگی جوهری پیشین خودش در پریشانی به سر می‌برد. او و مگی این امکان را می‌یابند که با نویسندهی کتاب که اکنون در همان داستانی که گفته مشغول زندگی است، دیدار کنند.

تخیل، کتاب‌ها، افسانه‌ها

Funke, Cornelia

Tilism-i jawharī. 687 sider .

Originaltitel: Tintenblut

Fantasy. Ilddanseren Støvfinger er desperat efter at vende tilbage til sin egen verden -

Blækverdenen. Han får muligheden, da han bliver læst ind i den historie, han havde forladt for mere end 10 år siden. Også Farid og Meggie bliver læst ind i historien, og her møder de bogens forfatter Fenoglio, der nu lever i sin egen historie. Fra 11 år

Emneord: fantasy, bøger, eventyrlige fortællinger

Faustnummer: 2 839 582 5



گوردون، مایک

چرا باید از طبیعت، محافظت کنیم؟

طبیعت، پاسداری طبیعت، آگاهی به محیط زیست

Gordon, Mike

Chirā bāyad az ṭabī'at, muḥāfiẓat kunīm? 32 sider .

Originaltitel: Why should I protect nature?

Dansk titel: Hvorfor skal jeg passe på naturen? Velegnet til oplæsning fra 5 år. Selvlæsning fra 8 år

Emneord: naturen, naturbeskyttelse, miljøbevidsthed

Faustnummer: 2 840 320 8



گوردون، مایک

چرا باید بازیافت انجام دهیم؟

بازیافت، آگاهی به محیط زیست

Gordon, Mike

Chirā bāyad bāzy'ft anjām dahīm? 32 sider .

Originaltitel: Why should I recycle?

Dansk titel: Hvorfor skal jeg genbruge? Velegnet til oplæsning fra 5 år. Selvlæsning fra 8 år

Emneord: genbrug, miljøbevidsthed

Faustnummer: 2 840 318 6



گوردون، مایک

چرا باید در مصرف آب صرفه‌جویی کنیم؟

یک دختر به دوستش توضیح می‌دهد که چرا و چگونه باید در مصرف آب صرفه‌جویی کرد.

آب، مصرف آب، آگاهی به محیط زیست

Gordon, Mike

Chirā bāyad dar maṣraf-i āb ṣarfah'jūyī kunīm? 32 sider .

Originaltitel: Why should I save water?

Billedbog. Pigen Ida forklarer sin ven hvorfor man skal spare på vandet, og hvad man kan gøre.

Dansk titel: Hvorfor skal jeg spare på vandet? Velegnet til oplæsning fra 5 år. Selvlæsning fra 8 år

Emneord: vand, vandforbrug, miljøbevidsthed

Faustnummer: 2 840 312 7



گوردون، مایک

چرا باید در مصرف انرژی صرفه‌جویی کنیم؟

یک دختر به دوستش توضیح می‌دهد که چرا و چگونه باید در مصرف انرژی صرفه‌جویی کرد.

انرژی، مصرف انرژی، آگاهی به محیط زیست

Gordon, Mike

Chirā bāyad dar maṣraf-i inirzhī ṣarfah'jūyī kunīm? 32 sider .

Originaltitel: Why should I save energy?

Billedbog. En dreng forklarer sin ven hvorfor man skal spare på energien, og hvordan man gør.

Dansk titel: Hvorfor skal jeg spare på energien? Velegnet til oplæsning fra 5 år. Selvlæsning fra 8 år

Emneord: energi, energiforbrug, miljøbevidsthed

Faustnummer: 2 840 097 7



گورد، یاستین دختر پرتقال

جرج پسر ۱۵ ساله‌ای است که نامه‌ای از پدر مرده‌اش را به دست می‌آورد. پدرش در این نامه از کوتاهی زندگی، از عشقش به مادر جرج- یک پرتقال فروش اسرارآمیز، و نیز از علاقه‌اش به جهان هستی و ستاره‌شناسی نوشته است. اکنون جرج همه چیز را بهتر می‌فهمد.
فلسفه، عشق، مرگ، ستاره‌شناسی، جهان هستی

Gaarder, Jostein

Dukhtar-i purtiqāl. 164 sider.

Originaltitel: Appelsinpiken

Georg er 15 år og finder et brev fra sin afdøde far. I brevet skriver faren om sin kærlighed til det alt for korte liv, til Georgs mor - den mystiske appelsinpige - og om sin interesse for universet og astronomi. Nu forstår Georg alting bedre. Dansk titel: Appelsinpigen. Fra 14 år

Emneord: filosofi, kærlighed, døden, astronomi, universet

Faustnummer: 2 840 078 0



هنسل و گرتل

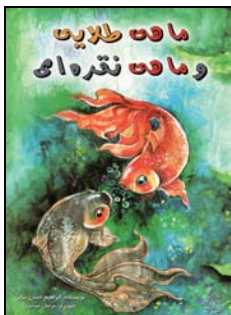
پس از آن‌که نامادری بدجنس می‌گوید نمی‌تواند به هنس و خواهرش غذا بدهد، آن‌ها به جنگل می‌روند. هنس برای برگشتن ردی برجا می‌گذارد، اما سرانجام به چنگ جادوگر بد کردار می‌افتد ولی گرتل با دوز و کلک جادوگر را در تنور می‌اندازد
جادوگران، افسانه‌ها

Hansil va Girtil. [10] sider .

Hans og Grete bliver forladt i skoven, da den onde stedmoder ikke mener, der er mad nok i huset. Faderen er i et dilemma. Hans lægger spor - første dag sten, men brødkrummerne næste dag bliver spist. De ender hos den onde heks. Grete tager affære og puffer heksen ind i ovnen. Dansk titel: Hans og Grete, Katalogiseret efter omslaget. Fra 2 år

Emneord: hekse, eventyr

Faustnummer: 2 840 407 7



حسن‌بیگی، ابراهیم ماهی طلایی و ماهی نقره‌ای

کتاب مصور. دو ماهی کوچولو به دنبال آب می‌گردند
ماهی، آب

Hasan'baygī, Ibrāhīm

Māhi-i ṭalāyī va māhi-i nuqrahī. 30 sider .

Billedbog. To små fisker søger efter vand. Fra 6 år

Emneord: fisk, vand

Faustnummer: 2 840 184 1



هنرجو، حمید مثل پر پروانه کتاب مصور با شعرهای کوتاه دین، اسلام

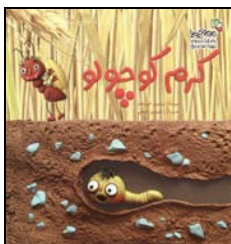
Hunar'jū, Hamīd

Miṣl-i par-i parvānah. [12. sider] .

Billedbog med korte rim. Fra 3 år

Emneord: religion, islam

Faustnummer: 2 840 163 9



خردمند، پروین کرم کوچولو

یک کرم می‌خواهد به دوستانش کمک کند.
دوستی، دوستان، کمک

Khiradmand, Parvīn

Kirm-i kūchūlū. 24 sider .

En orm vil gerne hjælpe sine venner. Fra 4 år

Emneord: venskab, venner, hjælpsomhed

Faustnummer: 2 840 367 4



Korpanov, Sergei
Dukhtarak va sitārah. [20] sider .
Billedbog. En pige snakker med stjernerne om sit ønske. Fra 7 år
Emneord: stjerner, universet, følelser
Faustnummer: 2 839 287 7

کورپانوف، سرگئی
دخترک و ستاره

کتاب مصور. دخترکی از آرزوهایش با ستارگان سخن می‌گوید.
ستارگان، جهان، احساسات



Lewis, C. S.
Mājarāhā-yi Nārnīā. 1350 sider .
Originaltitel: The complete chronicles of Narnia
Alle 7 Narnia fortællingerne i 1 bind. Dansk titel: Narnia fortællingerne. Fra 10 år
Emneord: fantastiske fortællinger, det gode, det onde, tro, kristendom, religiøse bøger
Faustnummer: 2 838 965 5

لوئیس، سی. اس.
ماجراهای نارنیا

همه‌ی ۷ روایت نارنیا در یک کتاب.
داستان‌های جالب، نیکان، بدان، اعتقاد، مسیحیت، کتاب‌های مذهبی



Mazīnānī, Muḥammad Kāzīm
Shab bah khayr asbāb'bāziyā. 20 sider .
Billedbog med rim og remser. Fra 3 år
Emneord: leg, legetøj
Faustnummer: 2 840 490 5

مزینانی، محمد کاظم
شب به خیر اسباب‌بازی

کتاب مصور با شعرهای کودکانه.
بازی، اسباب‌بازی



Mazīnānī, Muḥammad Kāzīm
Viz'vīzū nīsham mī'zanah hamīshah dunbāl-i manah. 16 sider .
Billedbog med rim og remser. En kat bange for at blive stukket af en bi. Fra 3 år
Emneord: katte, kattekillinger, bier
Faustnummer: 2 840 505 7

مزینانی، محمد کاظم
ویزویزو نیشم می‌زنه همیشه دنبال منه

کتاب مصور با شعرهای کودکانه. داستان گربه‌ای که می‌ترسد زنبور او را نیش بزند.
گربه‌ها، بچه گربه‌ها، زنبورها



Mīr Taymūrī, Huzhabr
Hamah-i ranghā. [20] sider .
Billedbog om farver på persisk og engelsk. Fra 4 år
Faustnummer: 2 839 340 7

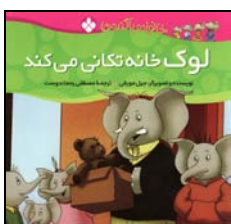
میر تیموری، هزبر
همه رنگها

کتاب مصور در باره رنگ‌ها به فارسی و انگلیسی



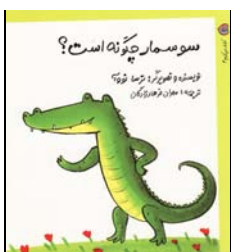
Mull, Brandon
Āshiyānah-i afsānah. 374 sider .
 Originaltitel: Fablehaven
 Fantasy-roman. Fra 11 år
 Emneord: fantasy, gys, det gode, det onde
 Faustnummer: 2 840 041 1

مول، براندون
 آشیانه افسانه
 رمان تخیلی
 تخیل، ترس، نیکان، بدان



Murphy, Jill
Lūk khānah'takānī mīkunad. 24 sider .
 Billedbog. Elefanten Luk skal rydde op. Fra 3 år
 Emneord: elefanter, familien
 Faustnummer: 2 840 500 6

مورفی، جیل
 لوک خانه تکانی می کند
 کتاب مصور. فیلی به نام لوک می خواهد نظافت کند
 فیل ها، خانواده



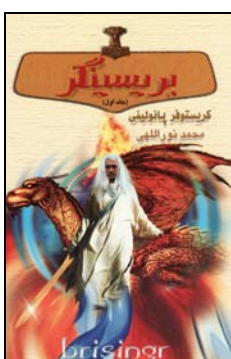
Novoa, Tersa
Sūsmār chigūnah ast? [24. sider] .
 Billedbog. En krokodille går på opdagelse i naturen. Fra 3 år
 Emneord: krokodiller, dyr
 Faustnummer: 2 840 478 6

نووا، ترسا
 سوسمار چگونه است؟
 کتاب مصور. یک سوسمار با گشتن در طبیعت به آگاهی های تازه ای دست پیدا می کند
 سوسمارها، جانوران



Nūn-u panīr-u pistah bigū yik-u du-u sah. 12 sider .
 Billedbog. Rim med tælle-opgaver fra 1 til 10. Engelsk og persisk tekst
 På omslaget: Bread, cheese and pistachio count one, two, three. Fra 4 år
 Emneord: dyr, tal
 Faustnummer: 2 840 295 3

نون و پنیر و پسته بگو یک و دو و سه
 کتاب مصور. یادگیری عددها به شعر، به فارسی و انگلیسی
 جانوران، عددها



Paolini, Christopher
Brīsingr. 2 bind (1018 sider).
 Originaltitel: Brisingr
 Fantasy. Det lykkes for Eragon og hans fætter Roran at befri Rorans elskede Katrine fra fangenskab, men livet i Vardens lejr er præget af blodige kampe mod Rigets soldater, og de har ikke let ved at dræbe. Og så sender politik Eragon på rejse. Efter at have sikret dværgenes støtte til Varden drager Eragon og hans drage Saphira til elverbyen Ellesméra for at finde et svagt punkt i Galbatorix's uovervindelige magi, og her får Eragon endelig sit eget sværd:
 Brisingr. Dansk titel: Brisingr. Fra 12 år

پائولینی، کریستوفر
 بریسینگر
 رمان تخیلی. اراگون و روران، کاترین را از اسارت نجات می دهند، اما زندگی در اردوگاه واردن با نبردهای خونین با سربازان همراه است. کشتن آسان نیست و پلیس، اراگون را همراه با ازدهای او سفیرا به سفر می فرستد، جایی که اراگون سرانجام شمشیر خودش، بریسینگر را به دست می آورد.
 تخیل، ازدها (افسانه های جانوران)

Emneord: fantasy, drager (fabeldyr)
Faustnummer: 2 850 011 4

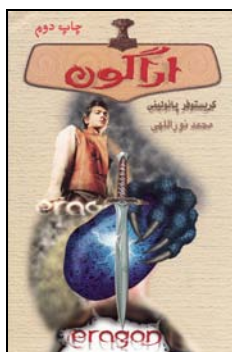


**پانولینی، کریستوفر
ایلدیست**
رمان تخیلی. اراگون و ازدهایش سفیرا برای جنگیدن با مشکل‌های تازه‌ای روبرو می‌شوند. اراگون باید همه سیاستش را به کار گیرد تا بتواند از اختلاف‌ها جلوگیری کند. هم‌زمان، روران می‌خواهد روستای کاروال را محاصره کند. اراگون و ازدهایش سفیرا از هم جداشدنی نیستند و اکنون هر دو در راه آموختن چیزهایی تازه هستند.
تخیل، ازدها (افسانه‌های جانوران)

Paolini, Christopher
Ildist. 2 bind (977 sider).
Originaltitel: Eldest

1. del: Eragon og hans drage Saphira får nye problemer at kæmpe imod efter slaget om Tronjheim. Eragon må anvende al sin diplomatiske snilde for at hindre splid mellem de forskellige parter. Samtidigt er hans fætter Roran i færd med at befæste landsbyen Carvahall, der bl.a. er truet af de grusomme væsener kaldet Ra'zac. Eragon og hans drage Saphira er uadskillige. Nu er de begge ankommet til elvernes land for at lære nye færdigheder. På samme tid er Eragons fætter Roran ved at føre Carvahalls indbyggere ud af byen for at hindre et blodbad. Dansk titel: Den ældste. Fra 12 år

Emneord: fantasy, drager (fabeldyr)
Faustnummer: 2 849 997 3



**پانولینی، کریستوفر
اراکون**
رمان تخیلی. اراگون سنگی پیدا می‌کند که می‌شود با آن یک ازدها را فرخواند. او و ازدها می‌توانند به دنیایی جادویی وارد شوند که پر از نیروهای بدخواه است. اراگون به میراثی دست پیدا می‌کند و می‌تواند ازدهاسواری کند و با نیروهای بد جنگد و و از آزادی انسان‌ها و نیروهای نیک پاسداری کند.
تخیل، ازدها (افسانه‌های جانوران)

Paolini, Christopher
Iragun. 699 sider, 1 kort.
Originaltitel: Eragon

Fantasy. Eragon på 15 år bor i Riget, og finder en sten, der viser sig at klække en magisk drage, Saphira. Sammen drager de ud i en verden af magi og mørke kræfter, og Eragon må påtage sig en gammel arv og blive Dragerytter, og kæmpe mod urgalerne for at bevare friheden for mennesker, dværge og alfer. Fra 12 år

Emneord: fantasy, drager (fabeldyr)
Faustnummer: 2 838 993 0



پری دریایی
کتاب مصور. هنگامی که پری کوچک دریایی عشق بزرگش را که شاهزاده‌ی جوانی است که از غرق شدن نجاتش داده پیدا می‌کند، زندگی‌اش هم دگرگون می‌شود. جادوگر دریا معجونی به او می‌دهد که در عوض آن صدای پری کوچک را از او می‌گیرد و افزون بر آن، اگر شاهزاده عاشق کس دیگری هم بشود، پری دریایی جانش را از دست می‌دهد.
افسانه‌ها

Par-i daryāyi. [10] sider .

Billedbog. Den lille havfrue må ændre sit liv for at få sin store kærlighed - en ung prins, som hun redder fra at drukne. Havheksen giver den lille havfrue en trylledrik, men kræver hendes smukke stemme som betaling. Men hvis prinsen vælger en anden, så må havfruen dø. Dansk titel: Den lille havfrue. Fra 2 år

Emneord: eventyr
Faustnummer: 2 840 401 8



ری، مارگرت
به کارخانه شکلات می‌رود
 کتاب مصور. جورج و مردی که کلاه زردی دارد به دیدن یک کارخانه شکلات سازی می‌روند. میمون به دنبال شکلات مخصوصی می‌گردد، اما یک دکمه‌ی عوضی را فشار می‌دهد و آشوبی در کارخانه به پا می‌شود.
 میمون‌ها، کتاب‌های جالب

Rey, Margret
Bah kārkhānah-i shukulāt mīravād. 24 sider .
 Originaltitel: Curious George goes to a chocolate factory

Billedbog. Gurj og manden med den gule hat besøger en chokoladefabrik. Peter Pedal leder efter chokolader med banancreme, men trykker på den forkerte knap, og så bliver der panik på fabrikken. Dansk titel: Peter Pedal besøger en chokoladefabrik. Fra 3 år
 Emneord: aber, sjove bøger
 Faustnummer: 2 840 433 6



ری، مارگرت
به کنار دریا می‌رود
 کتاب مصور. جورج و مردی که کلاه زردی دارد به کنار دریا می‌روند. در هنگام بالا آمدن آب دریا، سبد خوراکی آن‌ها توی آب می‌افتد، اما آیا این میمون می‌تواند آن‌را از آب بگیرد؟
 میمون‌ها، کتاب‌های جالب

Rey, Margret
Bah kinār-i daryā mīravād. 24 sider .

Originaltitel: Curious George goes to the beach
 Billedbog. Jurj er på strandtur med Bitten. De fodrer måger med manden med den gule hats frokost. Frokostkurven driver til havs med tidevandet. Kan Peter Pedal redde den? Dansk titel: Peter Pedal på stranden. Fra 3 år
 Emneord: aber, sjove bøger
 Faustnummer: 2 840 423 9



ری، مارگرت
کارناوال شادی = در کارناوال شادی
 کتاب مصور. جورج میمون فضول باعث آشوب در کارناوال می‌شود، اما سرانجام خود او دوباره همه چیز را به خوبی و خوشی به پایان می‌رساند.
 میمون‌ها، کتاب‌های جالب

Rey, Margret
Kārnāvāl-i shādī = Dar kārnavāl-i shādī. 24 sider .

Originaltitel: Curious George at the parade
 Billedbog. Den altid nysgerrige abe Jurj skaber kaos i et festligt optog. Men han løser selv problemerne, så han ender med at køre i spidsen i borgmesterens vogn. Dansk titel: Peter Pedal og byfesten. Fra 3 år
 Emneord: aber, sjove bøger
 Faustnummer: 2 840 461 1



ری، مارگرت
کیک درست می‌کند
 کتاب مصور. جورج می‌خواهد به آشپز کمک کند تا کیک درست کنند و پول آن را برای ساختن بیمارستانی برای بچه‌ها به کار ببرند.
 میمون‌ها، کتاب‌های جالب

Rey, Margret
Kay durust mīkunād. 24 sider .

Originaltitel: Curious George makes pancakes
 Billedbog. Jurj er med til et velgørhedsarrangement for at skaffe penge til børnehospitalet. Jurj vil gerne hjælpe kokken med at bage pandekager. Dansk titel: Peter Pedal bager pandekager. Fra 3 år
 Emneord: aber, sjove bøger
 Faustnummer: 2 840 447 6



Rey, Margret
Khvāb. 24 sider .

Originaltitel: Curious George's dream

Billedbog: Jurj har været i tivoli, og hele dagen har han været for lille til alt det der var sjovt. Om aftenen falder han i søvn og drømmer at han er blevet stor og kan gøre alt det han gerne vil.

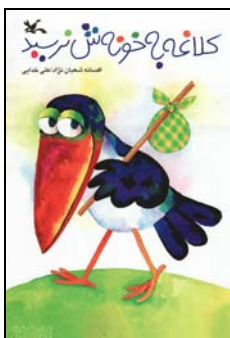
Men kan han nu også det? Dansk titel: Peter Pedals drøm. Fra 3 år

Emneord: aber, drømme, sjove bøger

Faustnummer: 2 840 413 1

ری، مارگرت
خواب

کتاب مصور. جورج تمام روز را در این فکر بوده که آیا برای آن چه که دوست دارد انجام بدهد کوچک نیست؟ او شب در خواب می بیند که بزرگ شده و هر کاری را که بخواهد می تواند انجام بدهد، اما به راستی او می تواند هر کاری را که می خواهد بکند؟ میمون ها، کتاب های جالب



Sha'bān'nizhād, Afsānah
Kalāghah bah khūnah'sh narasīd. [24] sider .

Billedbog med rimede vers om krager. Fra 7 år

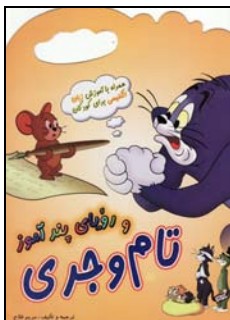
Emneord: krager, rim

Faustnummer: 2 839 220 6

شعبان نژاد، افسانه

کلاغه به خونه ش نرسید

کتاب مصور با شعرهایی کودکانه در باره ی کلاغ ها.
کلاغ ها، شعر کودکانه



Tām va Jirī va ru'yā-yi pand'am-ūz 12 sider .

Billedbog i farver om katten Tom og musen Jerry. På persisk og engelsk. I kolofonen fejlagtigt forfatter: Walt Disney. På omslaget Tom and Jerry: Advicer dream. Fra 3 år

Emneord: mus, humor, katte

Faustnummer: 2 840 190 6

تام و جری و رؤیای پندآموز

کتاب مصور. در باره ی گربه ای به نام تام و موشی به نام جری.
موش، شوخی، گربه ها

ادبیات اختصاصی برای کودکان

Faglitteratur for børn

نوشته های گوناگون

Blandede skrifter



03.9

Orme, Helen
Chirā, kujā, chigūnah? 120 sider .

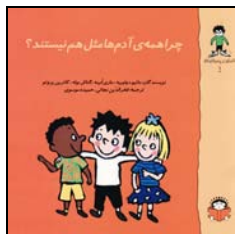
Et opslagsværk over forskellige områder, bl. a. om dyr, Jorden, vinden, regnbue, rummet og mange andre emner. Bogen indeholder fem forskellige kapitler, hvor der kommer nogle ord med engelske synonymmer. Fra 10 år

ارمه، هلن
چرا، کجا، چگونه؟

فرهنگ نامه ای که از جمله در باره ی جانوران، زمین، باد، رنگین کمان، فضا و بسیاری چیزهای دیگر سخن می گوید. کتاب شامل پنج بخش است که معادل انگلیسی واژه ها نیز در آن آمده است.
طبیعت، زمین، آتشفشان ها، جانوران، هوا، باد

Emneord: naturen, Jorden, vulkaner, dyr, vejret, vind
Faustnummer: 2 852 069 7

روانشناسی Psykologi



چرا همه‌ی آدم‌ها مثل هم نیستند؟

یک پسر کوچک می‌پرسد که چرا آدم‌ها همه مثل هم نیستند.
شخصیت، تیپ‌های شخصیتی، معمولی بودن

13.3

Chirā hamah-yi ādam'hā miš-i ham nīstand? 23 sider .

Den lille dreng Gaston spørger om, hvorfor mennesker er forskellige. Fra 3 år

Emneord: personlighed, personlighedstyper, normalitet

Faustnummer: 2 839 369 5

دین و مذهب Religion



ابراهیم حکّی اوغلو، بلقیس

ده بهشت: داستان زندگی ده پیامبر الهی

حکایت زندگی ده پیامبر

پیامبران، زندگینامه‌ها

22.9

Ibrahim Hakkioglu, Belkis

Dah bihisht : dāstān-i zindigī-i dah payāambar-i ilāhī. 320 sider .

Fortællinger om 10 profeter. Fra 10 år

Emneord: profeter, biografier

Faustnummer: 2 839 156 0

در باره‌ی جامعه Sociologi



چرا نمی‌توانم هر کاری دلم می‌خواهد انجام بدهم ؟

یک پسر کوچک می‌پرسد که چرا او نمی‌تواند هر کاری را که دوست دارد انجام بدهد.
جامعه‌شناسی

30.1

Chirā namī'tavānam har kāri dilam mī'khvāhad anjām bidaham? 23 sider .

Den lille dreng Gaston spørger om, hvorfor han kan ikke gøre hvad han vil. Fra 3 år

Emneord: sociologi

Faustnummer: 2 839 395 4

قصه‌های عامیانه Folkeeventyr



اتارد، اینبور

علی بابا و چهل دزد

بازگویی داستان علی بابای بی‌پول و فقیر که گنج دزدان را پیدا می‌کند. دزدان خشمگین شده و می‌خواهند از علی بابا انتقام بگیرند.

ایران، افسانه‌ها، افسانه‌های فارسی، افسانه‌های ایرانی

39.12

Attard, Enebor

Alī Bābā va chihil duzd = Alī Bābā va 40 duzd. [32] sider .

Originaltitel: Ali Baba and the forty thieves

Genfortælling af historien om den fattige Ali Baba der finder en røverbandes skat. Røverne

bliver rasende og forsøger med alle kneb at hævne sig

Parallel tekst på persisk og dansk. På omslaget: Persisk & dansk, dansk titel: Ali Baba og de fyrretyve røvere

Emneord: Iran, eventyr, persiske eventyr, iranske eventyr

Faustnummer: 2 854 360 3



هِن، ال. اِر.

مرغ سرخ کوچولو و دانه‌های گندم

کتاب مصور. بازگویی یک افسانه‌ی کهن در باره‌ی مرغ کوچولویی که چند دانه‌ی گندم پیدا می‌کند. او در روند تبدیل این دانه‌ها به نان بارها از جانوران دیگر کمک می‌خواهد، اما هیچکدام کمکش نمی‌کنند تا این‌که او خود آن‌ها را تبدیل به نان کرده و هنگام خوردن که می‌رسد سر و کله‌ی جانوران گرسنه هم کم کم پیدا می‌شود.
افسانه‌ها

39.12

Hen, L. R.

Murgh-i surkh-i kūchūlū va dānah'hā-yi gandum = Den lille røde høne og hvedekernerne. [32] sider .

Originaltitel: The little red hen and the grains of wheat

Billedbog. Genfortælling af det klassiske eventyr om den lille røde høne, der finder nogle hvedeaks, som hun vil så. Da hun beder de andre dyr om hjælp melder de hus forbi. Hun må klare det hele selv lige til brødet står på bordet. L.R. Hen: Pseudonym for Henriette Barkow. Fra 3 år

Emneord: eventyr

Faustnummer: 2 841 027 1



مقتدر، مزده

قصه‌های کودکی من

کتاب مصور به دوزبان فارسی و دانمارکی. سه قصه‌ی به یاد ماندنی که نویسنده در کودکی شنیده است: قصه‌های سه بزغاله، پیرزن و کدو، و زن مهمان‌نوازی که در محلی دور افتاده زندگی می‌کند.

39.12

Moghtader, Mozhdah

Min barndoms fortællinger. 36 sider

Billedbog. Tre iranske eventyr fra forfatterens barndom. Læs om de uheldige gedekid, den snu kone med græskarret og den gæstfri kone på bjerget. Parallele tekster på dansk og persisk. Fra 5 år

Emneord: eventyr, persiske eventyr, iranske eventyr

Faustnummer: 2 830 264 9

ماشین‌ها

Biler



هاموند، ریچارد

دنیای شگفت‌انگیز خودرو

کتاب تصویری در باره‌ی نیرو، انرژی، سرعت و اتوموبیل‌ها.
خودروها، سرعت

62.722

Hammond, Richard

Dunyā-yi shigift'angīz-i khudraw. 96 sider .

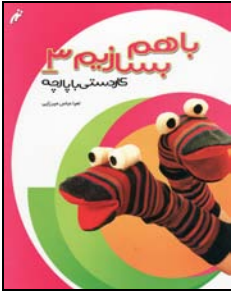
Originaltitel: Car science

Gennemillustreret bog om kraft, energi, hastighed og biler. Fra 12 år

Emneord: biler, hastighed

Faustnummer: 2 839 069 6

کارهای دستی Håndarbejde

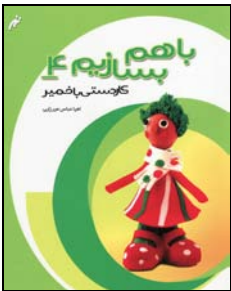


64.6
'Abbās Mīrzāyī, La'īyā
Kārdastī bā pārcah. 32 sider .

Ideer til ting der laves af stof og garn, f.eks. dukker, pung og penalhus. Fra 10 år
Emneord: garn, tekstiler, håndarbejde, idebøger
Faustnummer: 2 839 087 4

عباس میرزایی، لیلا
کاردستی با پارچه

ایده‌هایی برای ساختن چیزهایی با پارچه و کاموا مانند عروسک، کیف و جا مدادی.
کاموا، پارچه، کاردستی، کتاب‌های ایده‌ای



76.9
'Abbās Mīrzāyī, La'īyā
Kārdastī bā khamīr. 32 sider .

Ideer til ting der laves af modellervoks, f.eks. dukker, dyr og blomster. Fra 7 år
Emneord: håndarbejde, modellering, modellervoks, figurer, idebøger
Faustnummer: 2 839 124 2

عباس میرزایی، لیلا
کاردستی با خمیر

ایده‌هایی برای ساختن چیزهایی با خمیر مجسمه‌سازی مانند عروسک، جانوران و گل‌ها.
کاردستی، مدل‌سازی، مدل‌های خمیری، مجسمه، کتاب‌های ایده‌ای

زندگی‌نامه و خاطرات Biografier



99.4 Lewis, C. S.
Sibley, Brian
Ganjīnah-i Nārmīā. 114 sider.
Originaltitel: A treasure of Narnia
Om forfatteren C. S. Lewis liv og værker. Fra 10 år
Emneord: forfattere, Irland, biografier
Faustnummer: 2 840 559 6

سیبلی، برایان
گنجینه نرنیا

در باره‌ی زندگی و آثار نویسنده سی. اس. لوئیس.
نویسندگان، ایرلند، زندگینامه‌ها

کتاب‌های گویا برای کودکان

Lydbøger for børn



'Alīmardān dar shahr-i shayātīn / 'Alīrīzā Akbarīyān. 1 cd
Dramatiseret fortælling. Fra 5 år
Faustnummer: 2 747 553 1

علیمردان در شهر شیاطین
اجرای شنیداری داستان برای کودکان

فیلم برای کودکان

Film for børn



Dar bah dar'hā = Darbedarha. 2 dvd-video

Den unge Tufan skal holde vagt om natten i en villa, der viser sig at være besøgt af mærkelige væsner. Fra 5 år
Emneord: dyr, venskab

Faustnummer: 2 846 355 3.

در به درها

۲ وی سی دی

جوانی به نام توفان باید شب را در ویلایی نگهداری بدهد که موجودات عجیب و غریبی در آن زندگی می‌کنند. برای ۵ سال به بالا
جانوران، دوستی



Kākūfī. 2 dvd videoer

Om venskabet mellem en fattig dreng og hans mesters datter. Mærkning: Tilladt for alle. Fra 6 år.

Emneord: dyr, sorg, venskab

Faustnummer: 2 844 006 5

کاکولی

۲ وی سی دی

در باره دوستی میان یک پسر فقیر و دختر استادش. برای ۶ سال به بالا
جانوران، اندوه، دوستی



Khāṭirāt-i ulāgh-i mīhrabān. 2 dvd videoer

Da Pezhman begynder at arbejde hos sin onkel, opdager han at en af medarbejderne er et æsel. Mærkning: Tilladt for alle. Fra 6 år

Emneord: dyr, venskab

Faustnummer: 2 846 333 2

خاطرات الاغ مهربان

۲ وی سی دی

هنگامی که پژمان پیش دایی‌اش کار می‌کند، متوجه می‌شود که یک از کارکنان آن‌جا یک الاغ است. از ۶ سال به بالا
جانوران، دوستی



Khūnah-i Mādar buzurgah. 8 dvd-video

TV serie. Dukkefilm .Fortællinger om venskabet mellem en gammel kone og nogle dyr.

Mærkning: Tilladt for alle. Fra 2 år

Emneord: humor, venskab, dyr, dyrefortællinger

Faustnummer: 2 842 905 3

خونه مادر بزرگه

۸ وی سی دی

سریال تلویزیونی. فیلم عروسکی. قصه دوستی میان یک پیرزن و چند جانور. برای کودکان از ۲ سال به بالا

شوخی، دوستی، جانوران، داستان‌های جانوران



قصه‌های مجید

۱۲ وی سی دی

فیلم از روی کتاب "قصه‌های مجید" نوشته‌ی هوشنگ مرادی کرمانی
داستان‌هایی از زندگی واقعی کودکان در ایران
شرایط زندگی، شرایط اجتماعی

Qisṣah'ha-yi Majīd. 12 dvd-video

Filmatisering af "Qisṣah'ha-yi Majīd" af Hushang Muradi Kirmani, socialrealistiske fortællinger om iranske børns hverdag. Mærkning: Tilladt for alle
Emneord: levevilkår, sociale forhold
Faustnummer: 2 842 895 2



شنکول و منگول

۲ وی سی دی

فیلم عروسکی گرگ و سه بزغاله. از ۶ سال به بالا
جانوران، اندوه، دوستی

Shangūl va Mangūl. 2 dvd videoer

Dukkefilm om ulven og de tre gedekid. Mærkning: Tilladt for alle. Fra 6 år
Emneord: dyr, sorg, venskab
Faustnummer: 2 846 331 6

موسیقی برای کودکان

Musik for børn



دنیای شادی

ترانه های کودکان

موسیقی و ترانه های کودکان. اجرای گروهی
موضوع: کودکان، ترانه های کودکان، موسیقی با کلام، ایران

Dunyā-yi shādī = World of joy

Iranske børnesange, sunget i kor. Fra 3 år

Emneord: børn, småbørn, børnemusik , børnesange, vokal, Iran, sange

Faustnummer: 2 846 207 7



قطارم و قطارم

موسیقی و ترانه های کودکان اجرا شده در ایران

موضوع: موسیقی با کلام، گیتار، ایران

Qaṭāram-u qaṭāram / tekst: Javād Hāshimī ; musik: Bihnām Şabūhī

Iranske børnesange

Emneord: børn, småbørn, legesange, børnemusik , børnesange, vokal , guitar, Iran, sange

Faustnummer: 2 846 204 2



روانی پور، منبرو

بازی های کودکان

ترانه های کودکان اجرا شده در ایران

موضوع: کودکان، ترانه های کودکان، بازی، گیتار، موسیقی با کلام، ایران

Ravānīpūr, Munīrū

Bāzī'hā-yi kūdakān / tekst: Munīrū Ravānīpūr ; musik: Farshīd Raḥīmīyān

Iranske børnesange

Emneord: børn, småbørn, legesange, børnemusik , børnesangevokal , guitar, Iran, sange

Faustnummer: 2 846 176 3



روانی پور، منبرو

ترانه های کودکان

ترانه های کودکان اجرا شده در ایران

موضوع: کودکان، ترانه های کودکان، بازی، گیتار، موسیقی با کلام، ایران

Ravānīpūr, Munīrū

Tarānah'hā-yi kūdakān

Iranske børnesange

Emneord: børn, småbørn, legesange, børnemusik , børnesange, vokal , guitar, Iran, sange

Faustnummer: 2 846 114 3